



Gemeinde Nauders

6543 Nauders – Tirol

Bezirk Landeck

☎ +43 (0) 54 73 / 87 213 ☎ +43 (0) 54 73 / 87 521

✉ gemeinde@nauders.tirol.gv.at

🌐 www.nauders.tirol.gv.at

A.Zl.: 004-1/2015

Betreff: 2. Gemeinderatssitzung

Nauders, 23.03.2015

KUNDMACHUNG

über die **öffentliche Sitzung** des Gemeinderates von Nauders am **Montag, den 23.03.2015 um 20:30 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeinde Nauders. Diese Sitzung war um 22:50 Uhr beendet.

Anwesend:

Bgm. MAIR Robert	Nauders Nr. 360
Vbgm. SPÖTTL Helmut	Nauders Nr. 259a

Gemeinderäte:

GV ALBERT Walter	Nauders Nr. 424	
GR BALDAUF Robert	Nauders Nr. 392	
GR FEDERSPIEL Josef	Nauders Nr. 98	
GR FILI Alois	Nauders Nr. 242b	
GV MONZ Elmar	Nauders Nr. 93b	(ab 20:40 Uhr)
GR PLONER Karl	Nauders Nr. 183	
GR SCHMID Alfred, Mag.	Nauders Nr. 320	

Entschuldigt:

GR HABICHER Daniel	Nauders Nr. 166b
GR MANGWETH Christian	Nauders Nr. 290
GR ÖTTL Hans, Dr.	Nauders Nr. 426
GV SALZGEBER Alois	Nauders Nr. 105

Ersatzmitglieder:

STOLZ Wolfgang	Nauders Nr. 429
----------------	-----------------

TAGESORDNUNG

1. Beratung und Beschlussfassung einer Änderung des Örtlichen Raumordnungskonzeptes im Bereich Krautwinkl – GSt 576/2 und 577
2. Beratung und Beschlussfassung über die Auflage und Erlassung eines Bebauungsplanes im Bereich Krautwinkel HNr. 85, 86, 87, 139 und 369 – GSt .107, .108/2, 182, 184, 186, .324, 577 und 578/2
3. Beratung und Beschlussfassung über die Auflage und Erlassung eines Ergänzenden Bebauungsplanes im Bereich Krautwinkel 85, 86, 87, 139 und 369 – Steinwender, Rudigier – GSt. 184 und .324
4. Jahresrechnung für das Jahr 2014
5. Beratung und Beschlussfassung über die Zuweisung eines Gewerbegrundstückes im Zusammenhang mit der Errichtung eines Werkes (Projektvorstellung)
6. Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung von Spielgeräten für den Spielplatz des Kindergartens gemäß vorliegenden Angeboten
7. Beratung und Beschlussfassung über die Auszahlung aus dem Haushaltsplan gemäß folgender Anträge:
 - a) Bergrettung Nauders
 - b) Information Point Nauders
 - c) Skiklub Nauders
8. Beratung und Beschlussfassung über das Ansuchen auf Unterstützung der Jungbauern/Landjugend Nauders - Tischfußballturnier
9. Anträge, Anfragen, Allfälliges

PROTOKOLL

Bgm. Mair beantragt die Aufnahme folgenden Tagesordnungspunktes als Punkt 8 b):

Beratung und Beschlussfassung über den Erlass eines Teiles der vorgeschriebenen Wildschäden 2012/13 gemäß Schreiben der Pächter Dr. Öttl und Pedrolini

Der Gemeinderat beschließt mit **9 JA, 0 NEIN und 0 ENTHALTUNGEN** die Aufnahme dieses Tagesordnungspunktes.

PUNKT 1: Beratung und Beschlussfassung einer Änderung des Örtlichen Raumordnungskonzeptes im Bereich Krautwinkl – GSt 576/2 und 577

Der Gemeinderat der Gemeinde Nauders hat in seiner Sitzung am 23.03.2015 zu Tagesordnungspunkt 1 gemäß § 70 Abs. 1 in Verbindung mit § 64 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, beschlossen, den von DI Mark Andreas ausgearbeiteten Entwurf über die Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Gemeinde Nauders im Bereich der Grundstücke 576/2 und 577 KG 84108 Nauders I durch **vier Wochen** hindurch vom 24.03.2015 bis 22.04.2015 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Der Entwurf sieht folgende Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Gemeinde Nauders vor:

Änderung von landwirtschaftlich wertvolle Freihaltefläche in Siedlungsentwicklungsbereich mit vorwiegend landwirtschaftlicher Nutzung. Gebiet L12; Zeitzone: z0, bedarfs- und infrastrukturbezogen; Dichtezone: D1, überwiegend freistehende Objekte

Eine Baulandwidmung ist im betroffenen Bereich nur nach Vorliegen einer gesicherten verkehrstechnischen Erschließung und Erschließung mit Einrichtung der Trinkwasservers- und Abwasserentsorgung möglich. Die bereits gewidmeten Teilflächen innerhalb des Entwicklungsbereiches bleiben gewidmet.

Personen, die in der Gemeinde Nauders ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Nauders eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

Gleichzeitig wurde gemäß § 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes gefasst.

Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.

Abstimmungsergebnis: **10 JA, 0 NEIN, 0 ENTHALTUNGEN**

PUNKT 2: Beratung und Beschlussfassung über die Auflage und Erlassung eines Bebauungsplanes im Bereich Krautwinkel HNr. 85, 86, 87, 139 und 369 – GSt .107, .108/2, 182, 184, 186, .324, 577 und 578/2

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders gemäß § 66 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, den von DI Mark Andreas ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung eines Bebauungsplanes im Bereich der Grundparzelle .107, .108/2, 182, 184, 186, .324, 577 und 578/2 KG Nauders I laut planlicher und schriftlicher Darstellung des DI Mark Andreas Zl. NA-4088-BP-KS vom 09.03.2015 durch vier Wochen hindurch vom 24.03.2015 bis 22.04.2015 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wird gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2011 der Beschluss des Bebauungsplanes gefasst.

Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf einer hiezu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.

Abstimmungsergebnis: **10 JA, 0 NEIN, 0 ENTHALTUNGEN**

PUNKT 3: Beratung und Beschlussfassung über die Auflage und Erlassung eines Ergänzenden Bebauungsplanes im Bereich Krautwinkel 85, 86, 87, 139 und 369 – Steinwender, Rudigier – GSt. 184 und .324

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders gemäß § 66 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, den von DI Mark Andreas ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung eines Ergänzenden Bebauungsplanes im Bereich der Grundparzelle 184 und .324 KG Nauders I laut planlicher und schriftlicher Darstellung des DI Mark Andreas ZI. NA-4088-EBP-KS vom 09.03.2015 durch vier Wochen hindurch vom 24.03.2015 bis 22.04.2015 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wird gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2011 der Beschluss des Ergänzenden Bebauungsplanes gefasst.

Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf einer hiezu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.

Abstimmungsergebnis: **10 JA, 0 NEIN, 0 ENTHALTUNGEN**

PUNKT 4: Jahresrechnung für das Jahr 2014

Der Rechnungsabschluss der Gemeinde Nauders für das Jahr 2014 wurde gemäß § 108, Abs. 5, Tiroler Gemeindeordnung 2001 in der Zeit vom 23.02.2015 bis 10.03.2015 im Gemeindeamt Nauders zur allgemeinen, öffentlichen Einsichtnahme während der Amtsstunden aufgelegt.

Während der gesetzlichen Auflagefrist hat **kein** Gemeindebewohner Einsicht in die Jahresrechnung genommen.

Der Bürgermeister ersucht die Finanzverwalterin Elisabeth Habicher die Jahresrechnung 2014 vorzutragen.

<u>Ordentlicher Haushalt</u>	Einnahmen	Ausgaben
0 Allgemeine Verwaltung	31.885,88	337.800,75
1 Öffentliche Ordnung u. Sicherheit	40.361,71	223.125,77
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	111.144,19	425.879,84

3	Kunst, Kultur und Kultus	15.516,45	91.337,00
4	Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	5.556,25	241.030,18
5	Gesundheit	29.213,73	364.883,80
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	120.890,37	404.657,21
7	Wirtschaftsförderung	--	17.155,69
8	Dienstleistungen	2.367.231,70	2.373.741,20
9	Finanzwirtschaft	2.817.466,48	958.964,81
	Rechnungsüberschuss Vorjahr	363.803,04	

SUMME	5.903.069,17	5.438.576,25
--------------	---------------------	---------------------

Jahresergebnis:

Ordentlicher Haushalt: **Überschuss 464.492,92**

<u>Außerordentlicher Haushalt</u>	Einnahmen	Ausgaben
--	------------------	-----------------

Gruppe 8	1.687.536,26	1.687.536,26
----------	--------------	--------------

SUMME	1.687.536,26	1.687.536,26
--------------	---------------------	---------------------

GESAMTÜBERSICHT – ordentlicher u. außerordentlicher Haushalt 2014

Einnahmen	7.590.605,43
Ausgaben	7.126.112,51

Rechnungsüberschuss	464.492,92
----------------------------	-------------------

Die derzeitige Pro-Kopf-Verschuldung liegt bei € 4.858,97.

<u>Der Verschuldungsgrad betrug:</u>	2006	-	45,01 %
	2007	-	42,12 %
	2008	-	48,80 %
	2009	-	60,13 %
	2010	-	62,50 %
	2011	-	51,64 %
	2012		43,50 %
	2013		35,80 %
	2014		34,60 %

Schuldenstand per 01. 01. 2014	7.305.420,65
Darlehensaufnahmen	583.000,00
Schuldentilgung	420.182,82

Schuldenstand per 31. 12. 2014 **7.468.237,83**

Eigene Steuern und Abgaben – Vergleich mit Vorjahren (Einnahmen):

	2012	2013	2014
Grundsteuer A	3.676,--	2.149,--	2.764,--
Grundsteuer B	220.178,--	232.371,--	227.734,--
Kommunalsteuer	350.886,--	402.137,--	394.869,--
Vergnügungssteuer	2.234,--	2.735,--	2.249,--
Hundesteuer	2.718,--	2.366,--	2.713,--
Verwaltungsabgabe	11.755,--	12.812,--	8.256,--
Sonstige	3.573,--	5.157,--	5.167,--
Abgaben Ertragsanteile (inkl. Getränkesteuerausgleichszahlung)	1.493.142,--	1.575.312,--	1.628.427,--
Erschließungskosten	56.653,--	72.722,--	24.412,--

Mit Abschluss der Jahresrechnung 2014 hat die Gemeinde Nauders einen **Einnahmenrückstand in der Höhe von € 263.290,93** zu verzeichnen.

Am 02.03.2015 wurde die Jahresrechnung 2014 überprüft. Die Anregungen, sowie Beanstandungen wurden schriftlich festgehalten und mit dem Bürgermeister besprochen.

Die Überprüfung der Belege und Rechnungen ergab Übereinstimmung mit dem Kassabuch. Es wird der Antrag gestellt, dem Bürgermeister und Kassier die Entlastung auszusprechen.

Zur Beschlussfassung der Jahresrechnung 2014 übergibt der Bürgermeister den Vorsitz an den Vizebürgermeister und verlässt mit der Finanzverwalterin das Sitzungszimmer.

Der Gemeinderat von Nauders beschließt einstimmig die Jahresrechnung 2014 mit **9 JA, 0 NEIN und bei 0 ENTHALTUNGEN in offener Abstimmung.**

PUNKT 5: Beratung und Beschlussfassung über die Zuweisung eines Gewerbegrundstückes im Zusammenhang mit der Errichtung eines Werkes (Projektvorstellung)

Der Gemeinderat wird darüber informiert, dass es bereits seit längerer Zeit Gespräche mit einer Südtiroler Firma darüber gibt, ob eine Ansiedelung im Gewerbegebiet möglich ist.

Bei der interessierten Firma handelt es sich um ein bereits bestehendes Unternehmen (Produktion von Frühstückscerealien und Müsli), das sich aufgrund von Umstrukturierungen nun in Nauders ansiedeln möchte. In diesem Zusammenhang wird dem Gemeinderat die von der Firma übermittelte Firmenpräsentation zur Kenntnis gebracht. Erwähnt wird, dass dabei in der Anfangsphase zwischen 15 und 20 Arbeitsplätze entstehen würden.

Nachdem die Südtiroler Firma die Gespräche mit einem österreichischen Steuerberater positiv abgeschlossen hat, und mittlerweile auch die Finanzierungszusage der Bank vorliegt, wurde mit 12.03.2015 der Antrag auf Zuweisung eines Gewerbegrundstückes an die Gemeinde Nauders gestellt. Die benötigte Grundfläche beträgt ca. 3.900 m². Aufgrund der bereits im Gemeinderat geführten Gespräche (Sitzung 03.06.2013 – TO-Punkt 7) wurde ein Grundpreis von EUR 40,-- pro m² angeboten.

Nachdem die Gemeinde alleine über keine bebaubare Fläche in dieser Größenordnung verfügt, wurde vom Vizebürgermeister mit dem Grundnachbarn (Wolf Albert) über eine Grundteilung und somit Neuordnung der Grundstücke verhandelt. Dabei konnte ein Einvernehmen hergestellt werden, wofür sich der Vizebürgermeister bei Herrn Wolf Albert bedanken möchte, da bei einem NEIN von seiner Seite eine Projektrealisierung gar nicht möglich wäre.

Aufgrund der Größe des geplanten Gebäudes ist es erforderlich, dass die westlich-gelegene 25-kV-Freilandleitung der Tiwag verkabelt wird. Desebezüglich hat der Vizebürgermeister bereits Gespräche mit der Tiwag geführt.

Weiters ist es erforderlich, die Zufahrtsstraße direkt angrenzend an die Böschung der B180 Reschenbundesstraße zu führen. Dazu wird der Grundstreifen des GSt. 2515/2 KG 84108 Nauders (Eigentümer Klapeer Franz – Größe 779 m²) benötigt. Diesbezüglich konnte erreicht werden, dass die Gemeinde das Grundstück, das zur Herstellung einer entsprechenden verkehrstechnischen Erschließung benötigt wird, käuflich erwerben kann. Der Preis pro m² wurde vom Verkäufer mit EUR 30,-- beziffert.

Der Gemeinderat beschließt mit **10 JA, 0 NEIN und 0 ENTHALTUNGEN** den erforderlichen Grundtausch durchzuführen, die erforderliche Fläche bei Realisierung des Projektvorhabens an die anfragende Firma zu den dargestellten Konditionen zu veräußern und die GSt 2515/2 von Herrn Klapeer Franz zu den genannten Konditionen zu erwerben.

PUNKT 6: Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung von Spielgeräten für den Spielplatz des Kindergartens gemäß vorliegenden Angeboten

Für den Spielplatz des Kindergartens wird es notwendig, dass nun neue Spielgeräte angeschafft werden. Die dort bestehenden Geräte sind abgewettert und funktionieren teils nicht mehr ordnungsgemäß.

Man hat sich darauf verständigt, dass man anstatt von Spielgeräten aus Holz auf das Material Metall umsteigt. Immer wieder ziehen sich die Kinder beim Spielen Schiefer ein. Dieses Problem wäre damit beseitigt.

Es wurden zwei vergleichbare Angebote eingeholt. Eines der Firma espas GmbH und eines der Firma Aurednik GmbH. Das Angebot der Firma espas GmbH (Ausführung Aluminium pulverbeschichtet – rot- mit Fallschutz) ist um ca. EUR 10.000,-- billiger.

Im Haushaltsplan für das Jahr 2015 ist ein Betrag von EUR 15.000,-- vorgesehen. Das Angebot beläuft sich auf eine Summe von EUR 23.430,--. Der Restbetrag könnte aus dem größer ausgefallenen Jahresüberschuss des Jahres 2014 aufgebracht werden.

Der Gemeinderat beschließt mit **10 JA, 0 NEIN und 0 ENTHALTUNGEN** die Anschaffung der angebotenen Geräte der Firma espas GmbH.

PUNKT 7: Beratung und Beschlussfassung über die Auszahlung aus dem Haushaltsplan gemäß folgender Anträge:

- | | | |
|------------------------------|-------------|--------------|
| a) Bergrettung Nauders | lt. HP 2015 | EUR 4.200,-- |
| b) Information Point Nauders | lt. HP 2015 | EUR 2.500,-- |
| c) Skiklub Nauders | lt. HP 2015 | EUR 5.000,-- |

Der Gemeinderat beschließt mit **10 JA, 0 NEIN und 0 ENTHALTUNGEN** die Auszahlung der im HP 2015 vorgesehenen Mittel.

PUNKT 8: Beratung und Beschlussfassung über das Ansuchen auf Unterstützung der Jungbauern/Landjugend Nauders - Tischfußballturnier

Mit Schreiben vom 05.03.2015 wurde seitens der Jungbauern/Landjugend Nauders – vertreten durch die Ortsleiterin – um Unterstützung hinsichtlich des Tischfußballturniers, welches am 24.04. und 25.04.2015 veranstaltet wird, angesucht.

Die Antragstellerin argumentiert, dass die Veranstaltung mit einigen Kosten verbunden ist und ersucht dahingehend um Unterstützung.

Der Gemeinderat beschließt mit **10 JA, 0 NEIN, 0 ENTHALTUNGEN** einen Beitrag in Höhe von EUR 200,-- zu gewähren.

PUNKT 8b: Beratung und Beschlussfassung über den Erlass eines Teiles der vorgeschriebenen Wildschäden 2012/13 gemäß Schreiben der Pächter Dr. Öttl und Pedrolini

Mit Rechnung vom 07.01.2014 (Rechnungsbetrag EUR 4.761,50) wurde den Pächtern der GJ Nauders I der Wildschaden aus dem Jahr 2012/13 vorgeschrieben.

Von Seiten der Jagdpächter wurden Zweifel an der Rechtmäßigkeit dieser Forderung angemeldet.

Nach einem intensiven Mahnlauf ist man am 12.03.2015 im Gemeindeamt zu einer Aussprache zusammengekommen.

Mit Schreiben vom 16.03.2015, welches der Bürgermeister dem Gemeinderat zur Kenntnis bringt, wird nun der Gemeinderat ersucht, den beim Treffen im Gemeindeamt ausgearbeiteten Kompromiss – Reduktion der Forderung um 50 % - zuzustimmen. Auszug aus dem Schreiben: „Das wäre ein Kompromiss, der beiden Seiten einen ehrenvollen Abgang sichern würde.“

Der Gemeinderat stimmt mit **10 JA, 0 NEIN, 0 ENTHALTUNGEN** dem vorgeschlagenen Kompromiss zu.

PUNKT 9: Anträge, Anfragen, Allfälliges

GR Baldauf Robert erkundigt sich nach dem Projekt Ausbau Piengalm

Bgm. Mair berichtet, dass bisher nur eine Standortanalyse erstellt wurde sowie die Abklärungen betreffend Wasserversorgung getätigt wurden.

GR Baldauf Robert erkundigt sich nach dem Stand im Zusammenhang mit dem Schiparadies Reschenpass

Bgm. Mair berichtet, dass es von Bgm. Noggler bereits Intensionen für ein gemeinsames Gespräch gegeben hat. Man hat sich von Nauderer Seite überlegt, unter welchen Umständen eine Fortführung in Betracht kommt. Bgm. Mair teilt mit, dass zur endgültigen Entscheidung dann wieder Gemeinde und Tourismus zusammentreffen – gleiche Vorgangsweise wie bei Kündigung.

Angeschlagen am: 24.03.2015

Abzunehmen am: 08.04.2015

Abgenommen am:

Der Bürgermeister

Robert Mair